

凯瑟琳·沃尔特斯(英)文 艾利森·埃奇森(爱尔兰)图

金波 审译

# 雪孩子



外语教学与研究出版社

聪明豆绘本系列

# 雪孩子

凯瑟琳·沃尔特斯(英)文 艾利森·埃奇森(爱尔兰)图

金波 审译



外语教学与研究出版社  
北京

京权图字: 01-2009-2049

Originally published in Great Britain in 2009 by Little Tiger Press

Text copyright © Catherine Walters 2009

Illustrations copyright © Alison Edgson 2009

Simplified Chinese translation copyright © Foreign Language Teaching and Research Press 2009

### 图书在版编目(CIP)数据

雪孩子 / (英)沃尔特斯(Walters, C.)著; (爱尔兰)埃奇森(Edgson, A.)绘; 金波译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2009.6 (2012.11 重印)

(聪明豆绘本系列. 第4辑)

ISBN 978-7-5600-8632-3

I. 雪… II. ①沃… ②埃… ③金… III. 图画故事—英国—现代 IV. I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 089509 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站, 打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网, 您可以:

- 阅读精品外语读物, 独有资源, 涵盖广泛, 学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试, 检测外语水平和专项能力, 获得外语学习方案。
- 外语资源共享, 网友互动, 小组讨论, 专家答疑, 语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包, 可通过积分换购。

贴心小提示:

悠游网增值服务: 提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出版人: 蔡剑峰

责任编辑: 李文潇

封面设计: 许 岚

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京尚唐印刷包装有限公司

开 本: 889×1194 1/16

印 张: 2

版 次: 2009 年 6 月第 1 版 2012 年 11 月第 9 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-8632-3

定 价: 14.90 元

\* \* \*

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: [club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: [zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 186320001

小兔很用心地堆了一个“雪孩子”，

雪孩子很美丽，

小兔相信雪孩子是有生命的。

可是爸爸不相信，

还吩咐小兔去摘浆果。

小兔玩啊走啊，不小心迷路了。

雪越下越厚，天越来越黑，

那是谁？那是谁？

让小兔变得勇敢，

给小兔许多安慰。

那是谁？那是谁？

不怕风吹，不怕路滑，

背着小兔，一起回家。

是雪孩子，了不起的雪孩子！

雪孩子向小兔伸出了手，

雪孩子像真正的好朋友。

——金 波







# 一段魔法旅程

——王蕙瑄（台湾台东大学儿童文学研究所博士生）

这是一个非常适合在冬日的夜晚与孩子共读的温馨故事。故事节奏简单而明快，讲述了一场雪夜的冒险。

小兔在家门口堆了一个雪孩子，因为爸爸的拜托，小兔出发去摘浆果，但是，小兔却不小心迷了路。在黑暗的雪夜里，他的好朋友雪孩子意外出现，把他送回了爸爸温暖的怀抱。

本书的绘者善于创造温馨的画面和可爱可亲的人物。你看，这故事里出现的每一个角色，都像孩子枕边的玩偶那样容易亲近。飘飞的雪花、小兔毛茸茸的身体、雪人柔软的线条都充满了温暖的感觉。虽然画的是冬天，但视觉上却让人感到很温暖。而且，整体色调也和线条一样柔和，雪白的底色上，绘者用浅蓝色勾勒出雪人的阴影线条，并设计了条纹状的红围巾和毛线帽，描绘出一个和蔼可亲的雪孩子的样貌。小兔和兔爸爸的毛色都是柔和的茶色，兔爸爸围着紫蓝色系的围巾，小兔穿着水蓝色的、缀着雪花的上衣。作者想要传达的是一种宛如枕边摇篮曲的柔软、亲和之感。

这场大风雪中的魔法旅程，并不像离家冒险那样危险。就像画面展示的那样，这是个很柔软的童话。小兔相信他堆的雪孩子是他真实的朋友，在故事的开头与结尾，小兔一直坚信雪孩子是真的，而且，他也真的和雪孩子一起经历了一段返家的旅程。读到这里，也许大人们会怀疑：那雪孩子到底是不是真的？

事实上，每个孩子都会对某个玩偶或小玩意儿产生依恋感，吃、喝、睡、玩都要带着它，更相信它是有生命的。孩子相信雪孩子是自己真正的朋友，雪孩子在危急时刻一定会出现，而这份温暖的友谊将带给孩子一份最踏实的安全感。

亲爱的大朋友，请放宽你为现实与虚幻设置的界限，和孩子一起享受这个美妙的故事吧！飘雪的夜晚，本来就该充满了魔力；无论真假，孩子终会回到温暖的家。而这美丽的魔法之旅，总会让读者们在掩卷之余，露出满足的微笑。



聪明豆绘本系列

# 雪孩子


凯瑟琳·沃尔特斯(英)文 艾利森·埃奇森(爱尔兰)图

金波 审译



外语教学与研究出版社  
北京





冬天的早晨，白雪晶莹，小兔一早就在院子里忙活——他堆了一个大大的雪人，他管这个雪人叫“雪孩子”。

“小兔，这个雪人堆得不错啊！”兔爸爸说，“你先去摘些浆果，回来再玩，行吗？我们要做茶点了。”





“我走了，雪孩子会伤心的。”小兔说。

“它怎么会伤心呢？”兔爸爸温和地说，“它只是个雪人，没有生命的。”

“不，它有！”小兔大声喊道，“它有！它跟我一样有生命，它是我的朋友！”



兔爸爸笑了，亲了小兔一下，“快  
去吧！摘完果子早点儿回来。”



“知道了。”小兔回答。





“啦啦啦，篮子里放一颗，我吃一颗！”小兔哼着自编的歌儿，边采边吃。不一会儿，他的手上就粘满了紫色的浆果汁。

采浆果真好玩儿，  
小兔高兴极了……



他甚至都没发现雪  
开始下大了。





一只知更鸟扇着翅膀飞过来，小兔追着知更鸟，跑进了树林……



冬天的树林里，树叶都掉光了。小兔转啊转啊，跟着调皮的雪花一起跳舞。



